

# Novas compilações

AS OBRAS DE ELLEN G. WHITE PUBLICADAS DEPOIS DE SUA MORTE SÃO TÃO VÁLIDAS E CONFIÁVEIS QUANTO AS QUE FORAM IMPRESSAS QUANDO ELA AINDA VIVIA

ALBERTO R. TIMM

**E**llen White foi uma das escritoras mais prolíficas de todos os tempos. Ela deixou uma mina extremamente grande e valiosa de livros, artigos, cartas e material não publicado. Na época de sua morte, em 1915, somente 24 livros de sua autoria haviam sido impressos, e dois estavam quase prontos para a publicação. Ao longo dos anos, foram publicadas muitas novas compilações e, mais recentemente, obras condensadas e edições na linguagem de hoje.

Alguns questionam a validade e confiabilidade dessas novas publicações. Para eles, somente os livros publicados durante o tempo de vida de Ellen White são de valor real e devem ser levados a sério. Portanto, é crucial que compreendamos a natureza e o propósito dessas novas publicações.

## COMPILAÇÕES

Duas razões principais levaram os curadores do Patrimônio Literário de Ellen G. White a preparar novas compilações de seus escritos. A primeira é que essas produções eram o desejo e a provisão da própria autora. Em 1912, em seu último testamento (publicado no livro *Mensageira do Senhor*, de Herbert Douglass, p. 569-572), ela concedeu aos responsáveis pelo seu patrimônio a responsabilidade de publicar compilações de seus manuscritos.

Os escritos de Ellen White não deviam ser guardados em segurança no seu patrimônio, mas deviam continuar falando às pessoas, pois “meus escritos falarão sem cessar” (*Mensagens Escolhidas*, v. 1, p. 55). Em suas próprias palavras, “os assuntos levados diante do povo devem ser reapresentados repetidas vezes. Os artigos publicados logo são esquecidos pelos leitores. Eles devem ser reunidos, republicados em forma de livro, e colocados diante de crentes e descrentes” (*O Outro Poder*, p. 96). O mesmo princípio foi aplicado aos seus escritos

não publicados. Ela explica: “Escrevi muita coisa no diário que tenho mantido em todas as minhas viagens que deve ser apresentada ao povo” (*Mensagens Escolhidas*, v. 3, p. 32).

A segunda razão para a preparação de novas compilações teve que ver com as necessidades e desafios emergentes da igreja. Alguém pode argumentar que todos os crentes devem estudar os escritos de Ellen White por si mesmos. Esse é o ideal. Mas, da perspectiva prática, nem todos têm o tempo e o conhecimento para dominar a enorme obra escrita dela. As compilações podem ajudar os leitores a encontrar em um único livro as principais citações sobre determinado tema. Se os leitores quiserem conferir no original de onde a citação foi extraída, podem fazê-lo acessando o site [egwwritings.org](http://egwwritings.org).

Alguns leitores podem questionar se as cartas pessoais deveriam ser incluídas nessas compilações. Precisamos nos lembrar de que muitos dos livros do Novo Testamento são cartas abertas (ou epístolas) para igrejas específicas e até cartas pessoais. Se as cartas não puderem ser usadas em uma compilação de escritores inspirados, então muito do Novo Testamento também precisaria ser descartado, o que é totalmente impensável.

### CONDENSAÇÕES E EXTRATOS

As condensações mais importantes dos livros originais de Ellen White são os cinco volumes da Série Conflito dos Séculos. O livro *Patriarcas e Profetas* foi condensado e publicado como *Os Escolhidos*; *Profetas e Reis*, como *Os Ungidos*; *O Desejado de Todas as Nações*, como *O Libertador*; *Atos dos Apóstolos*, como *Os Embaixadores*; e *O Grande Conflito*, como *Os Resgatados*.

O conteúdo de alguns livros missionários menores, publicados para distribuição em massa, foram extraídos de livros maiores de Ellen G. White. Por exemplo, *A Grande Esperança* (2012) foi extraído de *O Grande Conflito*; e *Em Busca de Esperança* (2017), de *História da Redenção*. Em ambos os casos, é chamada a atenção dos leitores para os livros originais.

As condensações e extratos ou separatas (seleção de capítulos ou trechos) nunca devem ser considerados substitutos dos livros originais de onde deriva seu conteúdo. Seu objetivo é (1) oferecer um vislumbre do conteúdo básico desses livros a um preço mais acessível, e (2) alcançar uma geração ocupada que nunca compraria ou leria o livro original. Alguém pode racionalizar dizendo que é muito melhor que se leia pelo menos trechos de um determinado livro do que não ler nada do seu conteúdo.

### LINGUAGEM DE HOJE

Os escritos de Ellen White já existem há mais de cem anos e refletem o estilo literário daquela época. Ao longo do tempo, algumas palavras usadas por ela tiveram seu significado

modificado. Por exemplo, ela usou a palavra “intercurso” no sentido de socialização, em vez de intimidade (*Testemunhos Para a Igreja*, v. 2, p. 123), e a palavra “agradável” com o sentido de delicadeza em vez de bondade (*Fundamentos da Educação Cristã*, p. 15). Portanto, como tornar seus escritos mais populares e compreensíveis para a nova geração que desconhece aquela linguagem?

Uma tentativa foi lançar o *Caminho a Cristo* na linguagem cotidiana, mais simples, publicado como *Caminho Para Cristo* (1981). Mais recentemente, outros livros foram atualizados com o português mais moderno, como o livro *Educação*, que em 2016 teve uma tiragem especial por ocasião dos 120 anos da rede educacional adventista no Brasil, e os já mencionados *Os Escolhidos* (2015), *Os Ungidos* (2015), *O Libertador* (2016), *Os Embaixadores* (2017) e *Os Resgatados* (2018).

Todas essas publicações — compilações, condensações, extratos e as edições na linguagem de hoje — têm o objetivo de tornar os escritos de Ellen White mais acessíveis e compreensíveis ao nosso mundo contemporâneo. Sempre que a linguagem é atualizada, é cuidadosamente revisada por leitores competentes para garantir que o pensamento permaneça o mesmo do original. Esse processo é realizado com a suposição de que o Espírito Santo deu aos profetas a mensagem divina que eles expressaram em sua linguagem humana própria (*Mensagens Escolhidas*, v. 1, p. 15-23). Como já destacado, nenhuma dessas adaptações destinase a substituir os livros originais, e recebem títulos novos para que sejam ainda mais distinguidos. 📖

**ALBERTO R. TIMM** é diretor associado do Patrimônio Literário de Ellen G. White na sede mundial da Igreja Adventista, em Silver Spring, Maryland (EUA)

## NOVAS COMPILAÇÕES DOS ESCRITOS DE ELLEN G. WHITE CONTINUAM SENDO PUBLICADAS COM O OBJETIVO DE TORNAR SUA OBRA MAIS ACESSÍVEL E COMPREENSÍVEL AO MUNDO CONTEMPORÂNEO